



ජාතික අයවැය දෙපාර්තමේන්තුව

தேசிய வரவு செலவுத்திட்ட திணைக்களம்

DEPARTMENT OF NATIONAL BUDGET

මහා භාණ්ඩාගාරය, මුදල් හා ජනමාධ්‍ය අමාත්‍යාංශය, කොළඹ 01, ශ්‍රී ලංකාව
பொதுத்திறைசேரி, நிதி மற்றும் வெகுசன ஊடக அமைச்சு, கொழும்பு 01, இலங்கை
General Treasury, Ministry of Finance and Mass Media, Colombo 01, Sri Lanka

Web Site: www.treasury.gov.lk

e-mail: budget@nbd.treasury.gov.lk

මගේ අංකය
எனது இல.
My No.

BD/CBP/4/1/2-2018

ඔබේ අංකය
உமது இல.
Your No.

දිනය
திகதி.
Date

2017.07.31

අමෙස්සුக்களின் செயலாளர்கள்
மாகாண சபைகளின் பிரதம செயலாளர்கள்
திணைக்களத் தலைவர்கள்
கூட்டுத்தாபனங்கள் மற்றும் நியதிச்சட்ட சபைகளின் தலைவர்கள் அனைவருக்கும்

වරவு செலவுத்திட்ட அழைப்பு – 2018 இற்கான மேலதிக பிற்சேர்க்கை - II

2018 வரவு செலவுத்திட்ட மதிப்பீடுகளைத் தயாரிப்பதற்கான வழிகாட்டல்

“வருடாந்த வரவு செலவுத்திட்ட மதிப்பீடுகளைத் தயாரிப்பதற்கான வழிகாட்டல் மற்றும் பணிப்புரைகள்” என்ற 2017.07.25 ஆந் திகதிய 2/2017 ஆம் இலக்க தேசிய வரவு செலவுத்திட்ட சுற்றுநிருபத்திற்கு மேலதிகமாக. இப்பிற்சேர்க்கையின் மூலம் அரசாங்கத்தினால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட புதிய மூன்று கொள்கை உபாயங்களை ஒழுங்குபடுத்துவதற்கு மேலதிக பணிப்புரைகளை வழங்குவதற்கு எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

1. பேண்தகு அபிவிருத்தி இலக்குகள்
2. பால்நிலை பொறுப்பு வரவுசெலவுத்திட்டத் தயாரிப்பு
3. மாற்றுத் திறனாளிகளை வலுவூட்டல்

1. பேண்தகு அபிவிருத்தி இலக்குகள்

1.1 இலங்கையானது ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் உறுப்பு நாடொன்று என்ற வகையில், 17 இலக்குகளையும் 169 குறிக்கோள்களையும் 244 சுட்டிகளையும் உள்ளடக்கிய பேண்தகு அபிவிருத்திக்கான 2030 நிகழ்ச்சித்திட்டத்தினை பின்பற்றுவதற்கு கைச்சாத்திட்டுள்ளது. வறுமை, பட்டினி சமத்துவமின்மை என்பவற்றினை முடிவுக்கு கொண்டுவருதல், சுற்றாடலினைப் பாதுகாத்தல், கல்வி மற்றும் சுகாதார வசதிகளின் கிடைப்பனவினை மேம்படுத்தல், சமாதானம், நீதியினைக் கட்டியெழுப்புதல் மற்றும் நிறுவனங்களை ஸ்திரப்படுத்துதல் என்பன நிலையான அபிவிருத்தி இலக்குகளின் (SDGs) நோக்கமாகும். இந்த நிலையான அபிவிருத்தி இலக்குகளின் குறிக்கோள்களை அடைந்து கொள்வதானது வரவு செலவுத்திட்டத் தயாரிப்புடன் நேரடியாகத் தொடர்பு படுத்தப்படுகின்றது. அதாவது இனங்காணப்பட்ட கருத்திட்டங்கள் மற்றும் நிகழ்ச்சித்திட்டங்களுக்கான வள ஒதுக்கீடு மேற்கொள்ளப்படுவதாகும். எனவே, 2018 இலிருந்து தேசிய அபிவிருத்தி இலக்குகளுடன் பேண்தகு அபிவிருத்தி இலக்குகளும் (SDGs) ஒருமித்துக் காணப்படுமென எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. ஐ.நா பேண்தகு அபிவிருத்திக்கான 2030 நிகழ்ச்சித்திட்டம் தொடர்பான பாராளுமன்ற தெரிவுக்குழுவொன்று உருவாக்கப்பட்டுள்ளதுடன் இலக்குகளையும் குறிக்கோள்களையும் அடைந்து கொள்வதற்கு வசதியளித்தல் மற்றும் கண்காணிப்பு என்பவற்றுக்கு இத்தெரிவுக்குழு பொறுப்பாகும்.

1.2 எனவே, செலவின முகவர்கள் நடைமுறை மற்றும் எதிர்கால அபிவிருத்தி செயற்பாடுளை தேசிய வரவு செலவுத்திட்டத்துடன் இணைந்த வகையில் பேண்தகு அபிவிருத்தி இலக்குகளுடன் செயற்படுத்துமாறு கேட்கப்பட்டுள்ளனர். இச்செயன்முறையின் பிரதான நோக்கம் அத்தகைய இலக்குகளை அடைந்து கொள்வதற்கு நேரடியாக ஒத்துழைப்பு வழங்கும் அபிவிருத்தி இலக்குகள் மீது செலவின முகவர்கள் கவனம் செலுத்துதல் வேண்டும்.

1.3 நிலையான அபிவிருத்தி மற்றும் வளசீவராசிகள் அமைச்சு பேண்தகு அபிவிருத்தி இலக்குகளை அடைந்து கொள்ளல் மற்றும் 2030 நிகழ்ச்சித்திட்டத்தினை மேற்பார்வை செய்தல் தொடர்பாக உரிய அமைச்சுக்களுடன் ஏற்பாடுகளை மேற்கொள்ளும். தேசிய அபிவிருத்தி வேலைச் சட்டகத்துடன் நிலையான அபிவிருத்தி இலக்குகள் ஒன்றிணைவதனை தேசிய திட்டமிடல் திணைக்களம் உறுதிப்படுத்துவதுடன் அபிவிருத்தி நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் மற்றும் கருத்திட்டங்களை வடிவமைக்கும் போது அவற்றினையும் சேர்த்துக்கொள்வது குறித்த நிரல் அமைச்சுக்களின் பொறுப்பாகும்.

1.4 பேண்தகு அபிவிருத்தி இலக்குகள் 2030 இன் இறுதியில் அடையப்படுவதனை உறுதிப்படுத்துவதற்கு அபிவிருத்தி இலக்குகளை செயற்படுத்துவதில் ஒத்துழைப்பு வழங்குவதற்கு சனத்தொகை மற்றும் புள்ளிவிபரவியற் திணைக்களமும் தனது பங்களிப்பினைச் செலுத்தும். நிலையான அபிவிருத்தி இலக்குகளை உள்நாட்டில் செயற்படுத்துவதற்கு அதன் சுட்டிகள் உரிய அமைச்சுக்கள், திணைக்களங்கள் மற்றும் ஏனைய நிறுவனங்களுக்கு தொடர்புபடுத்தப்பட்டுள்ளதுடன் அவை “இலங்கையில் பேண்தகு அபிவிருத்தி இலக்குகளின் சுட்டிகளது நிலைமை : 2017” (Status of Sustainable Development Goals Indicators in Sri Lanka :2017) என்ற ஆவணம் சனத்தொகை மற்றும் புள்ளிவிபரவியற் திணைக்களத்தினால் வெளியிடப்பட்டது.

2. பால்நிலை பொறுப்பு வரவுசெலவுத்திட்டத் தயாரிப்பு

2.1 நிலையான அபிவிருத்தியின் 5 ஆவது இலக்கானது பால் சமத்துவத்தினை அடைந்து கொள்வதற்கும் பெண்கள் மற்றும் சிறுமிகளினை வலுவூட்டுவதற்கானதாகும். இலங்கையின் சனத்தொகையில் அரைவாசிக்கு மேற்பட்டோர் பெண்கள் மற்றும் சிறுவர்களாக இருக்கின்றனர் என்ற வகையில் வள ஒதுக்கீடு மேற்கொள்ளப்படும்போது பால் சமத்துவம் உறுதிப்படுத்தப்படும். இதற்கமைவாக வரவு செலவுத்திட்ட மதிப்பீடுகளை தயாரிக்கும் போது கவனத்திற் கொள்ளப்படவேண்டிய பின்னிணைப்பு ஒன்றில் தரப்பட்ட மகளிர் மற்றும் சிறுவர் அலுவல்கள் அமைச்சினால் தயாரிக்கப்பட்ட பிரதான செயலாற்றுகை சுட்டிகள் கவனத்திற் கொள்ளப்படுவதுடன் அச்செயலாற்றுகை சுட்டிகள் 2018 இல் அடையப்படுமென எதிர்பார்க்கப்பட்டுள்ளது.

2.2 2016.06.07 ஆந் திகதிய அமைச்சரவையில் அங்கீகரிக்கப்பட்டவாறு இலங்கையில் பாலியல் ரீதியான மற்றும் பால் அடிப்படை வன்முறைகளை நீக்குவதற்கான செயற்பாட்டுத் திட்டம் 2017 – 2019 நடுத்தரகால வரவு செலவுத்திட்ட வேலைச் சட்டகத்தின்கீழ் செயற்படுத்தப்படும். இச்செயற்பாட்டுத் திட்டத்தின் முக்கியநோக்கம் “பெண்கள் மற்றும் சிறுவர்களுக்கான வன்முறையற்ற வாழ்வு” என்பதாகும். இத்திட்டமானது பல்துறை செயற்படுத்துகையினை உள்ளடக்கியுள்ளது என்றவகையில் குறித்த நிரல் அமைச்சுக்களின் செயலாளர்கள் இத்திட்டத்தினை பின்பற்றுவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்குமாறு கேட்கப்பட்டுள்ளனர்.

3. மாற்றுத் திறனாளிகளை வலுவூட்டல்

3.1 மாற்றுத் திறனாளிகள் மீதான கவனம் மற்றுமொரு பிரதான விடயமென்பதுடன் 2018 வரவு செலவுத்திட்டத்திலும் சேர்த்துக் கொள்ளப்படவுள்ளது. அங்கவீனம் தொடர்பான “தேசிய கொள்கையினை அடிப்படையாகக் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்ட அங்கவீனர்களுக்கான இலங்கை தேசிய செயற்பாட்டுத் திட்டம்” என்ற திட்டத்தினை செயற்படுத்துவதற்கு அமைச்சரவை ஏற்கனவே பணிப்புரை விடுத்துள்ளதுடன் வலுவூட்டல், சுகாதாரம் மற்றும் புனரமைப்பு, கல்வி, பணி மற்றும் வேலைவாய்ப்பு சுற்றாடல் பாதுகாப்பு, தரவு மற்றும் ஆராய்ச்சி அத்துடன் சமூக நிறுவனங்களின் இணைப்பு ஆகிய 7 விடயங்களை செயற்படுத்தும் வகையில் இத்திட்டம் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது. அரசாங்கத்தின் கொள்கை மற்றும் செயற்பாட்டுத் திட்டம் என்பவற்றுக்கமைவாக மாற்றுத்திறனாளி சமூகத்தினை வலுவூட்டும் வகையில் குறித்த திட்டங்கள் மற்றும் தொடர்புடைய செயற்பாடுகளை அடையாளம் காண்பதற்கும் மாற்றுத்திறனாளிகளை சமூகத்தின் சம பயன்பாடுடையவர்களாக மாற்றுவதற்கும் முகவராண்மைகள் கேட்கப்பட்டுள்ளன.

4. 2018 வரவு செலவுத்திட்டமானது செயவாற்றுகையினை அடிப்படையாகக் கொண்ட வரவு செலவுத்திட்ட தயாரிப்பு என்ற அடிப்படையில் தயாரிக்கப்படுவதனால் அளவிடக்கூடிய வெளியீடுகள் மற்றும் விளைவுகளை அடைந்து கொள்வதற்கு வளங்களை கோருகின்ற பொழுது மேற்குறித்த விடயங்களை கவனத்திற் கொள்ளுமாறு நீங்கள் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றீர்கள்.

5. மேற்குறித்த விடயம் தொடர்பாக ஏதேனும் தெளிவுபடுத்தல்கள் தேவைப்படுமாயின் தேசிய வரவு செலவுத்திட்டத் திணைக்களத்தின் சம்பந்தப்பட்ட விடய அலுவலரினை தொடர்பு கொள்ளவும்.

ஓப்பம்/கே.டி.எஸ்.ருவன்சந்ர
பணிப்பாளர் நாயகம்

பிரதிகள்:

1. சனாதிபதியின் செயலாளர்
2. பிரதமரின் செயலாளர்
3. அமைச்சரவையின் செயலாளர்
4. கணக்காய்வாளர் நாயகம்

பால் சமத்துவத்தினை அடைந்து கொள்ளுதல் மற்றும் பெண்கள் மற்றும் சிறுமிகளை வலுவூட்டலுக்கான பிரதான செயலாற்றுகை சுட்டிகள்

1. ஊழியப்படையில் பெண்களின் பங்குபற்றுதல் சதவீதத்தினை அதிகரித்தல்.
2. நிதியுதவி நிகழ்ச்சித்திட்டத்தினூடாக வீடுகளை கட்டுகின்ற பெண் தலைமைத்துவ குடும்பங்களின் எண்ணிக்கையினை அதிகரித்தல்.
3. பால் அடிப்படையில் தரவுகள் பிரிக்கப்பட்டு பேணப்படுகின்ற அரசாங்க நிறுவனங்களின் எண்ணிக்கை.
4. தேசிய தொழிற் பயிற்சி (NVQ) சான்றிதழ்கள் பெற்ற பெண்களின் சதவீதத்தினை அதிகரிப்பதுடன் தொழில்நுட்ப தொழில்பயிற்சித் துறையில் தொழில்புரிகின்ற பெண்களின் எண்ணிக்கையினையும் அதிகரித்தல்.
5. எஸ்எம்ஈ கடன்கள் மற்றும் மானியங்களினை பயன்படுத்தி நிலையான தொழில்முயற்சிகளில் ஈடுபடுகின்ற பெண் தொழில் முயற்சியாளர்களின் எண்ணிக்கை.
6. வெளிநாட்டிலிருந்து திரும்புகின்ற பெண் தொழிலாளர்கள் மற்றும் ஆற்றலுடைய வெளிநாட்டு தொழில் புரிகின்ற பெண்களின் தொழில் வாய்ப்பினை இலக்காகக் கொண்ட தேசிய கொள்கைகள் மற்றும் கருத்திட்டங்களின் எண்ணிக்கை.
7. தீர்மானம் எடுக்கும் தகைமையிலுள்ள பெண்களின் எண்ணிக்கையினை கொள்கை தலையீடுகளின் மூலம் அதிகரித்தல்.
8. பால்நிலை நட்பு தொழில் சூழல் மற்றும் சிறுவர் பராமரிப்பு வசதிகளை முன்னேற்றுவதற்கு நடவடிக்கை எடுத்துள்ள நிறுவனங்களின் எண்ணிக்கை.
9. அனர்த்தங்களின் போது மீட்புப்பணி, நிவாரணம் புனர்வாழ்வு மற்றும் மீள் கட்டமைப்பின் போது பால்நிலை தொடர்பான கவனத்தினை உறுதிப்படுத்துவதற்கு வினைத்திறன் மிக்கதாக செயற்படுத்தப்பட்ட கொள்கைகள் மற்றும் வழிகாட்டல்களின் எண்ணிக்கை.
10. மகளிர் மற்றும் சிறுவர் தொடர்பான விவகாரங்களை நேர்த்தியாகவும் வினைத்திறன் மிக்கதாகவும் கையாளுகின்ற ஆற்றலுடைய பொலிஸ் நிலையங்களிலுள்ள மகளிர் மற்றும் சிறுவர் பணியக அலகுகளின் எண்ணிக்கை.
11. திருத்தப்பட்ட, சட்டமாக்கப்பட்ட மற்றும் அல்லது செயற்படுத்தப்பட்ட பால் பாகுபாடு காணப்படுகின்ற சட்டங்கள், கொள்கைகள் மற்றும் நடைமுறைகளின் எண்ணிக்கை.
12. பாலியல் மற்றும் பால் அடிப்படை வன்முறைகளை இல்லாதொழிக்கின்ற பஸ்துறை தேசிய செயற்பாட்டுத் திட்டத்தினை நிறைவு செய்வதற்கு ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்ட தொகை.